



# Bezdrôtový akumulátor powerbank a nabíjačka



**sk** Návod na použitie

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 108833HB66XX · 2020-07

## Vážení zákazníci!

Váš nový bezkáblový akumulátor powerbank je perfektný sprievodca počas dlhšej absencie prístupu k napájaciemu zdroju. Pomocou akumulátora powerbank môžete nabíjať koncové zariadenia napájané akumulátormi, ako sú smartfóny, digitálne kamery, MP3 prehrávače a pod., nabíjacím napätím 5 V - v závislosti od kapacity akumulátora koncového zariadenia aj viackrát až do vybitia akumulátora powerbank.

Akumulátor powerbank ponúka nasledujúce výhody:

- inteligentná ochrana proti: prebitiu, hĺbkovému vybitiu, prepätiu, skratu
  - nízka miera samovybíjania
  - jedno nabitie akumulátora (8000 mAh) postačuje napr. na cca 12 nabití koncového zariadenia s kapacitou akumulátora 500 mAh alebo na cca 3 nabitia koncového zariadenia s kapacitou akumulátora 2000 mAh
  - 2 porty USB (typ A) na nabíjanie bežných zariadení s portom USB (typ A)
-

- 1 port USB (typ C) na nabíjanie novších generácií smartfónov, tabletov a aj samotného akumulátora powerbank. Port USB typ C ponúka veľa výhod. V závislosti od kapacity akumulátora si svoj smartfón môžete úplne nabiť napr. za menej ako hodinu.
- 1 port micro USB na nabíjanie samotného akumulátora powerbank
- 1 nabíjacia plocha (indukčné nabíjanie bez kábla)

Samotný akumulátor powerbank sa dá nabíjať cez port USB na počítači alebo sieťovom adaptéri USB (nie je súčasťou balenia).

Želáme vám veľa spokojnosti s týmto výrobkom.

**Váš tím Tchibo**

# Obsah

- 5 Bezpečnostné upozornenia**
- 8 Vyhlásenie o zhode**
- 9 Prehľad (obsah balenia)**
- 10 Používanie**
  - 10 Nabíjanie akumulátora powerbank
  - 11 Nabíjanie mobilných zariadení napájaných akumulátorom powerbank (smartfóny atď.)
  - 12 Nabíjanie pomocou USB nabíjacieho kábla
  - 13 Bezkáblvé nabíjanie (indukčné nabíjanie)
- 15 Poruchy / pomoc**
- 17 Technické údaje**
- 18 Likvidácia**

## Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

### Účel použitia

Akumulátor powerbank je určený na nabíjanie rôznych mobilných zariadení napájaných akumulátormi s nabíjacím napätím 5 V, ako sú mobilné telefóny, smartfóny, digitálne kamery a pod.

Môžu sa nabíjať aj mobilné zariadenia s výkonom 10 W pomocou indukčného nabíjania.

Akumulátor powerbank je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

Akumulátor powerbank je určený na používanie v interiéri.

Akumulátor powerbank sa dá nabíjať cez port USB na počítači alebo sieťovom adaptéri USB (nie je súčasťou balenia).

Výrobok používajte iba pri miernych klimatických podmienkach.

## **NEBEZPEČENSTVO pre deti**

- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými zariadeniami. Výrobok preto uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!

## **VAROVANIE pred požiarom**

- Akumulátor powerbank a mobilné zariadenia sa počas nabíjania zahrejú. Zariadenia nezakrývajte.
- Akumulátor powerbank nepoužívajte v blízkosti výbušných plynov.

## **VAROVANIE pred poraneniami**

- Nabíjajte iba prenosné zariadenia s integrovaným akumulátorom so vstupným napätím 5,0 V. Nepokúšajte sa o pripojenie iných zariadení alebo o priame nabíjanie jednotlivých akumulátorov. Bežné batérie sa nesmú nabíjať!
- Nevystavujte akumulátor powerbank pôsobeniu otvoreného ohňa, vody, vlhkého prostredia, vysokých teplôt, priameho slnečného žiarenia a pod. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia, výbuchu a skratu.

- Chráňte výrobok pred nárazmi, kolíziami, otrasmi a inými mechanickými vplyvmi.
- Nerozoberajte výrobok. Na zariadení nevykonávajte žiadne zmeny. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa. Opravy zariadenia zverte len špecializovanej opravovni.
- Akumulátor powerbank je vo výrobku osadený pevne a nemôžete ho a ani ho nesmiete vymieňať svojpomocne.

### **POZOR - Vecné škody**

- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Výrobok používajte iba pri teplotách prostredia 0 °C až +35 °C (pri nabíjaní), -10 °C až +40 °C (pri vybíjaní) a vlhkosti vzduchu 40 až 70 %.

### **Upozornenie**

Ak si chcete vziať akumulátor powerbank na cestu lietadlom, zistite si najprv u leteckej spoločnosti, či a za akých podmienok je nosenie akumulátora powerbank povolené.

## Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Tchibo GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa v dobe uvedenia na trh základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia podľa smernice 2014/35/EÚ. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na internetovej stránke [www.tchibo.sk/navody](http://www.tchibo.sk/navody). Zadajte tam číslo výrobku **602 072**.



## Prehľad (obsah balenia)

prevádzková kontrolka a ukazovateľ stavu nabitia

nabíjacia plocha

spínač zap./vyp.

port USB (typ A) výstup  
(na nabíjanie smartfónov a iných mobilných zariadení)

vstup micro USB  
(na nabíjanie samotného akumulátora powerbank)

port USB (typ A) výstup  
(na nabíjanie smartfónov a iných mobilných zariadení)

port USB (typ C) vstup/výstup  
(na nabíjanie novších smartfónov a iných mobilných zariadení a na nabíjanie samotného akumulátora powerbank)

**dalšie súčasti balenia (bez vyobrazenia):**

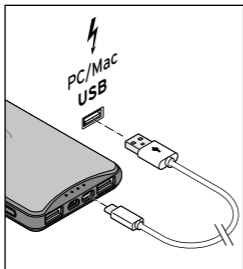
- USB-C nabíjací kábel

## Používanie



- Na zaistenie bezproblémového fungovania pravidelne nabíjajte akumulátor powerbank.
- Keď interná kapacita akumulátora powerbank poklesla príliš, alebo keď sa vyskytli problémy s elektronikou, akumulátor powerbank sa vypne s cieľom ochrany zariadenia pripojeného na nabíjanie pred poškodením.
- Keď nie je akumulátor powerbank pripojený k žiadnemu zariadeniu, vypne sa po niekoľkých sekundách automaticky.

### Nabíjanie akumulátora powerbank



1. Zapojte akumulátor powerbank podľa obrázka pomocou priloženého USB-C nabíjacieho kábla do USB portu na počítači alebo do USB sieťového adaptéra (nie je súčasťou balenia).

Nabíjací proces sa spustí automaticky.



Počas nabíjania ukazujú modré kontrolky ukazovateľa nabitia aktuálnu kapacitu akumulátora powerbank



(25 % - 50 % - 75 % - 100 %).



modrá kontrolka svieti - kapacita sa dosiahla

modrá kontrolka bliká - prebieha nabíjanie

modrá kontrolka je vypnutá - nabitie sa ešte nedosiahlo

Keď svietia všetky štyri kontrolky na modro, je akumulátor powerbank nabitý úplne.

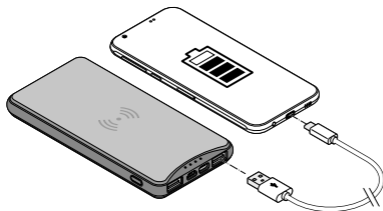
- Po použití vyťahnite USB-C nabíjací kábel z USB portu počítača, resp. sieťového adaptéra a z USB portu akumulátora powerbank.

## **Nabíjanie mobilných zariadení napájaných akumulátorom powerbank (smartfóny atď.)**



Rešpektujte aj návod na použitie svojho mobilného zariadenia.

## Nabíjanie pomocou USB nabíjacieho kábla



- ▷ Pripojte akumulátor powerbank pomocou USB kábla na zariadenie, ktoré chcete nabíjať.  
Keď chcete zariadenie nabíjať pomocou portu USB-C, použijete priložený USB-C nabíjací kábel.

Nabíjací proces sa spustí automaticky.

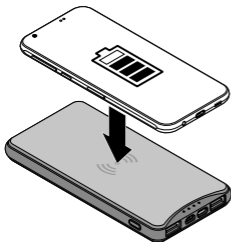
Vonkajšia kontrolka ...

... svieti červeno, keď sa koncové zariadenie nabíja normálnou rýchlosťou.

... svieti dodatočne zeleno, keď je aktivovaný režim rýchleho nabíjania. Trvanie nabíjania závisí od kapacity akumulátora zariadenia, ktoré chcete nabiť.

- ▷ Na predčasné prerušenie nabíjania stlačte 2-krát spínač zap./vyp. na akumulátore powerbank, kým kontrolky nezhasnú. Vytiahnite USB nabíjací kábel.

## Bezdrôtové nabíjanie (indukčné nabíjanie)



1. Položte akumulátor powerbank na rovnú plochu.
2. Položte zariadenie podporujúce technológiu Qi na nabíjaciu plochu podľa obrázka a stlačte krátko spínač zap./vyp. na zapnutie akumulátora powerbank.

Nabíjací proces sa spustí automaticky.

Vonkajšia kontrolka ...

... bliká červeno, keď sa koncové zariadenie nabíja normálnou rýchlosťou.

... svieti dodatočne zeleno, keď je aktivovaný režim rýchleho nabíjania.

Trvanie nabíjania závisí od kapacity akumulátora zariadenia, ktoré nabíjate.

- ▷ Po nabití odstráňte svoje zariadenie z akumulátora powerbank a akumulátor powerbank vypnite dvojitým stlačením spínača zap./vyp.



- Akumulátor powerbank sa vypne automaticky, hneď ako sa pripojené zariadenie nabije úplne.
- Po odstránení nabíjaného zariadenia z akumulátora powerbank blikajú, resp. svietia kontrolky akumulátora powerbank ešte ďalších cca 30 sekúnd.
- Na nabíjanie tabletov a iných zariadení s podobne vysokými kapacitami akumulátorov sa akumulátor powerbank hodí iba podmiennečne. Úplné nabitie nie je možné.
- Po pripojení mobilných zariadení s príkonom prúdu nižším ako 80 mA na nabíjanie sa akumulátor powerbank po krátkej dobe samočinne vypne, pretože neidentifikuje zariadenie ako spotrebič.

## Ukazovateľ stavu nabitia



Počas nabíjania ukazujú modré kontrolky ukazovateľa nabitia aktuálnu kapacitu akumulátora powerbank (25 % - 50 % - 75 % - 100 %).

Po zhasnutí všetkých štyroch kontroliek je akumulátor powerbank úplne vybitý a pred najbližším použitím ho musíte opäť nabiť.

Na zistenie stavu nabitia akumulátora powerbank stlačte 1-krát krátko spínač zap./vyp.

Stav nabitia sa zobrazí na cca 30 sekúnd.

## **Reset**

Elektromagnetické polia v okolí akumulátora powerbank môžu mať rušivý vplyv. Keď akumulátor powerbank nefunguje správne, vypnite ho na niekoľko sekúnd a následne ho znova zapnite:

1. Na zapnutie akumulátora powerbank stlačte príp. 1-krát krátko spínač zap./vyp. Kontrolky svietia.
2. Stlačte 2-krát krátko spínač zap./vyp. akumulátora powerbank. Kontrolky zhasnú.
3. Na opätovné zapnutie akumulátora powerbank stlačte 1-krát krátko spínač zap./vyp. Hotovo!

---

## **Poruchy / pomoc**

### **Zariadenie pripojené na nabíjanie sa nenabíja**

- Sú nabíjané zariadenie a akumulátor powerbank správne navzájom prepojené?

Je zariadenie umožňujúce bezkáblové nabíjanie položené na nabíjaciu plochu správne?

- Je akumulátor powerbank zapnutý?  
Na zapnutie akumulátora powerbank stlačte príp. 1-krát krátko spínač zap./vyp.
- Je akumulátor powerbank nabitý? Keď nesvieti ani neblinká žiadna z kontroliek, je akumulátor powerbank vybitý.
- Pri používaní akumulátora powerbank v blízkosti silných magnetických polí (napr. televízne prijímače alebo reproduktory) môže dochádzať k narúšaniu nabíjania. Zmeňte miesto, prerušte spojenie medzi nabíjaným zariadením a akumulátorom powerbank a znova ho pripojte.

### **Akumulátor powerbank sa po krátkej dobe automaticky vypne**

- Má nabíjané zariadenie príkon prúdu nižší ako 80 mA, a preto ho akumulátor powerbank neidentifikuje ako spotrebič? V takomto prípade pripojte na druhý port USB akumulátora powerbank ďalšie koncové zariadenie, takže intenzita prúdu bude vyššia ako 80 mA.



## Technické údaje

Model:	602 072
Akumulátor:	3,7 V lítiovo-iónový, 8000 mAh (bez možnosti výmeny)
(testované podľa UN 38.3)	menovitá energia: 29,6 Wh
Vstup:	micro USB: DC 5V/2A, USB typ C: DC 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A
Výstup:	USB typ A: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A; USB typ C: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A; bezkáblové nabíjanie: max. 10 W (celkovo max. 18 W)
Frekvenčné pásmo:	110 - 205 kHz
Vyžarovaný max. vysielací výkon:	0,1026 A/m vo vzdialenosti 3 cm
Doba nabíjania (powerbank):	cca 4,5 h (+/- 0,5 h)
Teplota prostredia	
Nabíjanie:	0 až +35 °C
Vybíjanie:	-10 až +40 °C

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany  
www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na  
technické a optické zmeny na výrobku.



---

## Likvidácia

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



**Zariadenia**, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré zariadenia oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré zariadenia bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.



**Batérie a akumulátory** nepatria do domového odpadu! Máte zákonnú povinnosť odovzdať vybité batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

**Pozor!** Toto zariadenie obsahuje akumulátor, ktorý je z bezpečnostných dôvodov osadený pevne a nedá sa vybrať bez zničenia telesa výrobku.

Neodborná demontáž predstavuje bezpečnostné riziko.

Do zberne, ktorá sa postará o odbornú likvidáciu zariadenia a akumulátora, preto odovzdajte nerozobraté zariadenie.

---

**Číslo výrobku: 602 072**

---

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

[www.tchibo.sk](http://www.tchibo.sk)